



Absender:
Expéditeur:
Mittente:

Tel 021-811 56 56 / Fax 021 811 56 78 / www.makita.ch / info@makita.ch

MAKITA S.A.
Chemin du Vuasset 7
1028 PREVERENGES

Ansprechpartner:
Personne de contact:
Persona di contatto:

--

Tel / Mobile >>

--

Modell Modèle Modello	Serien-Nr. Numéro de série No di serie	Referenz Référence Referente	Kaufdatum ** Date d'achat ** Data di acquisto **

** Garantie-Reparaturen > Kaufbeleg beilegen - Réparations en garantie > joindre justificatif - Riparazioni in garanzia > allegare ricevuta

Störungshinweis / Description de la panne / Indicazioni concernenti il difetto:

--

Beiliegendes Zubehör:
Accessoires joints:
Accessori pervenuti:

--

Komplette Reparatur bis zu einem Betrag von:
Réparation complète jusqu'à un montant de:
Riparazione completa fino ad un importo di:

CHF

--

Ohne spezifische Angaben von Ihnen führen wir die Reparatur systematisch durch wenn die Reparatur 30% des Verkaufspreises (einschliesslich Mehrwertsteuer) der Maschine nicht überschreitet.

Sans indication de votre part, réparation systématique si le montant de celle-ci ne dépasse pas le 30% du prix de vente TTC.

Senza indicazione da parte sua, riparazione sistematica se l'importo non supera il 30% del prezzo di vendita (IVA inclusa).

Offertanfrage (automatisch, wenn die Reparatur 30% des Verkaufspreises inkl. übersteigt).

Demande de devis (automatique, si la réparation dépasse 30% du prix de vente TTC).

Richiesta di preventivo (automatica, se la riparazione supera il 30% del prezzo di vendita IVA inclusa).

Bemerkungen - Remarques - Osservazioni:

--

Konditionen:

Eine Garantie von 6 Monaten wird nur für komplette Reparaturen gewährt (ausgenommen Verschleissteile).

Für die abgelehnten Offerten wird eine Teilnahme von CHF 50.- in Rechnung gestellt.

Unrepariert zurückgeforderte Maschinen werden aus Sicherheitsgründen unmontiert retourniert.

Es wird eine Unkosten-Beteiligung für unreparierte Retouren verrechnet.

Conditions:

Seules, les réparations complètes bénéficient d'une garantie de 6 mois (pièces d'usures exclues)

Une participation de CHF 50.- sera facturée pour les devis refusés.

Les machines retournées non-réparées ne seront pas remontées pour des raisons de sécurité.

Une participation aux frais sera facturée pour ces envois.

Condizioni :

Solo le riparazioni complete sono coperte da una garanzia di 6 mesi (parti usurate escluse).

Una partecipazione di CHF 50.- verrà fatturata per i preventivi rifiutati.

Le macchine ritornate non-riparate non saranno montate per motivi di sicurezza.

Una partecipazione ai costi verrà fatturata per questi ritorni.

Datum:
Date:
Data:

--

Unterschrift:
Signature:
Firma:

--